



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2014. szeptember 2.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2014/0244 (NLE)

12745/14
ADD 1

EEE 68
N 24
TRANS 400
MAR 133
AVIATION 170
RECH 350

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2014. augusztus 19.
Címzett:	Uwe CORSEPIUS, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2014) 526 final Annex
Tárgy:	MELLÉKLET – AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG .../2014 HATÁROZATA az EGT-megállapodás az egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításáról a következőhöz: Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodásnak az egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatosan az Európai Unió nevében elfogadandó álláspontról (Műholdas navigáció)

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2014) 526 final számú dokumentum mellékletét.

Melléklet: COM(2014) 526 final Annex



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2014.8.19.
COM(2014) 526 final

ANNEX 1

MELLÉKLET

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG .../2014 HATÁROZATA

az EGT-megállapodás az egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításáról

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodásnak az egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatosan az Európai Unió nevében elfogadandó álláspontról
(Műholdas navigáció)**

MELLÉKLET

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG .../2014 HATÁROZATA

az EGT-megállapodás az egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 86. és 98. cikkére,

mivel:

- (1) Norvégia már részt vett a 683/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletből¹ eredő tevékenységekben, valamint pénzügyi hozzájárulást nyújtott ezekhez a rendeletnek az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvébe való belefoglalásával.
- (2) Helyénvaló kiterjeszteni az EGT-megállapodás Szerződő Felei közötti együttműködést az európai műholdas navigációs rendszerek létrehozásáról és üzemeltetéséről, valamint a 876/2002/EK tanácsi rendelet és a 683/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 11-i 1285/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek² az EGT-megállapodásba foglalása érdekében.
- (3) Helyénvaló, hogy az EFTA-államok 2014. január 1-jétől kezdődően részt vegyenek az 1285/2013/EU rendeletből eredő tevékenységekben még abban az esetben is, ha e határozat elfogadásra kerül, vagy az e határozatra vonatkozó alkotmányos követelmények teljesítéséről 2014. július 10-ét követően értesítés érkezik.
- (4) Az EFTA-államokban letelepedett jogalanyoknak jogosultnak kell lenniük az e határozat hatálybalépése előtt kezdődő tevékenységekben való részvételre. Az olyan tevékenységekkel kapcsolatban felmerült költségek, amelyeknek végrehajtása 2014. január 1-jét követően kezdődik, ugyanazon feltételek mellett minősülhetnek elszámolhatónak, mint az uniós tagállamokban letelepedett jogalanyoknál felmerült költségekre alkalmazandó feltételek, feltéve, hogy e határozat az érintett fellépés vége előtt hatályba lép.
- (5) A 2010. szeptember 22-én aláírt, az Európai Unió és tagállamai, valamint a Norvég Királyság közötti, a műholdas navigációról szóló együttműködési megállapodás³, 2011. május 1-jétől ideiglenesen alkalmazandó.
- (6) Ezért módosítani kell az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvét annak érdekében, hogy a kibővített együttműködés 2014. január 1-jei kezdettel lehetővé váljon. Izland

¹ HL L 196., 2008.7.24., 1. o.

² HL L 347., 2013.12.20., 1. o.

³ HL L 283., 2010.10.29., 12. o.

résztvételét azonban gazdasági okok miatt átmenetileg fel kell függeszteni a programban,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyve 1. cikkének (8a) bekezdése a következő szöveggel egészül ki:

„(8aa) a) Az EFTA-államok 2014. január 1-jétől részt vesznek azokban a tevékenységekben, amelyek az alábbi uniós jogszabályokból következhetnek:

– **32013 R 1285:** Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1285/2013/EU rendelete az európai műholdas navigációs rendszerek létrehozásáról és üzemeltetéséről, valamint a 876/2002/EK tanácsi rendelet és a 683/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 1. o.).

b) A megállapodás 82. cikke (1) bekezdésének a) pontjában és 32. jegyzőkönyvében foglaltaknak megfelelően az EFTA-államok hozzájárulnak az a) pontban említett tevékenységek finanszírozásához.

c) Az EGNOS rendszer földrajzi lefedettségének a résztvevő EFTA-államok területére való kiterjesztésével járó költségeket az EFTA-államok viselik az a) pont alatt említett pénzügyi hozzájárulás részeként. Ez a kiterjesztés a technikai megvalósíthatóságtól függ és nem késleltetheti az EGNOS rendszer földrajzi lefedettségének az uniós tagállamok földrajzilag Európában található területére való kiterjesztését.

d) A projekt szintjén, az EFTA-államok intézményeit, vállalkozásait, szervezeteit és állampolgárait megilletik a megállapodás 81. cikkének d) pontjában említett jogok.

e) Az olyan tevékenységekkel kapcsolatban felmerült költségek, amelyeknek végrehajtása 2014. január 1-jét követően kezdődik, az érintett támogatási megállapodás vagy támogatási határozat keretében végrehajtott fellépés kezdő időpontjától elszámolhatónak minősülhetnek, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság .../2014 határozata a fellépés vége előtt hatályba lép.

f) Az EFTA-államok szavazati jog nélkül, teljes mértékben részt vesznek az Unió azon bizottságainak munkájában, amelyek az a) pontban említett tevékenységek irányításában, kidolgozásában vagy végrehajtásában segítik az Európai Bizottságot.

Az EFTA-államok részvételét az Európai Bizottságot segítő azon uniós bizottságokban és szakértői csoportokban, amelyek kifejezetten az a) pontban említett tevékenységek biztonsági aspektusaival foglalkoznak, az e bizottságokra és szakértői csoportokra vonatkozó eljárási szabályzat érinti.

g) Ez a bekezdés Liechtensteinre nem alkalmazandó.

- h) Izland vonatkozásában e bekezdés alkalmazását fel kell függeszteni addig, amíg az EGT Vegyes Bizottság máshogy nem határoz.”

2. cikk

Ez a határozat azt a napot követő napon lép hatályba, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt utolsó bejelentést megtették*.

Ez a határozat 2014. január 1-jétől kezdve alkalmazandó.

3. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök*

*az EGT Vegyes Bizottság
titkárai*

* [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]